

本館新聞除禮拜外日出一  
紙 諸君賜閱本報者無論  
本埠外埠均可預致本館取  
閱如外埠閱報加寄費可  
也除日報照常刊送外復不  
惜工本從英國採辦釘書裁  
紙各機器以待與各官商  
刊印書籍單件並有英國各  
體活字及各式花邊等延有  
西人場印工藝甚精所有中  
西文字均能刊印前有石版  
印字大小機器均用精工刊

(號一廿第牌門口虱巴舊在設開館本)

印工雖絕倫而延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書譜出售其書目另行刊佈所有各處價甚相宜茲本館所登來札原擇其有關世道人心者附登抑亦須無礙於人而後始錄其有謬屬成文以及支離費解者概不登報嗣後諸翁來札尙祈自諒更須寫真附呈而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

辛卯二月十七日

凡刊印各書每字一仙二日以下每字半仙 大英一千八百九十一年三月十六號禮拜四 凡刊印各書每字一仙二日以下每字半仙

新刊各種奇書發售 ○啟者茲本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等來助發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有助地未常經見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書目經已另列單張附呈鈞覽閱者鑒焉

本館告白

菜園出批 ○啟者茲有菜園一區坐落小東陵差館對面即俗呼為潑寶格園各園內所植菓木甚繁計有榴蓮 尖必臘 望吃 紅毛丹等各種鮮菓不能悉計且諸菓木均係上等由柑甘美異常茲欲將園內各菓出批與人俾其深摘而其批期久暫均無不可倘有願批採此菓者可於每日上午七點鐘至八點鐘至本館面商是荷特此佈聞  
大清光緒十七年正月十五日  
本館謹白

譯論大事記

有光事始與日臣新客談見聞早報雲煙之過耶乃有謂西報所論庚申年事者其言曰凡人罪大事則每識之而不忘先以泰西論如本甚弱八百四十八年法人將彼國君主逐去欲仿美國民主之法此大事也一千八百六十六年德始稱國本甚弱一後則併諸小國而爲一大事也一千八百七十年法與德交戰此大事也皆人所不忘者也而論去年第一事則爲德相車士麥向來權柄赫大凡國中有一事德皇惟車君之言是聽乃自德新星乾綱獨攬車君辭職此真意料所不到者也車君之威權素重德民以爲國無此人則政事蹙蹙必憂羣臣詎意德新皇勵精圖治朝政日見振興於以見車之才德亦丁不異人耳第二事爲外洋各國新設一會由工人皆以歐洲近年各戶多大富而工入之價仍舊不加故常與富戶相爭德人則謂車士麥理政之時工人稍爲所抑近因車君退位而工入又行強霸德皇以工入之意亦似有理由特立會邀同歐洲各大國商議但此議有難辦者緣各國律法不同工入規矩亦不同恐難使同一轍也又亞非利加洲向不與他國通自英法德三國造人往探始知有此地厥後三國爲此地相爭訂立章程各屬各國此可記之事也又美國東隅有海而係英法各誰一半爲取魚之所上年法人意欲全吞此海面美不允相持未定又北亞美利加西北有海原隸俄國後變向俄國索因此海出產木樹甚多不准別國人提舉而英國嫌其不爲我有延擱或俟本年可得端倪此皆可紀之事也又南亞美利加洲有一國因倒閉銀行庫空虛民不聊生內亂頻起且不但其本國如此即英國一大銀行亦因借被破而倒閉此亦可紀之事也又美國近立新章願販賣人之意欲將銀價買起不但其本國生意受虧即各國亦恐因此受虧而貿易皆有受害美國併有加稅新章將來關係必大此亦可紀之事也又埃爾蘭地方向屬英國土歲徵自粵糧料理其本省之事而英不允免幾乎爭鬥此亦可紀之事也至論中國古義彭宮保首先逝世而夏間曾襲繼繼之冬間其叔忠襄公又繼之曾氏爲 中興名臣湖南巨族不期柱石先後頽折此皆可歎之事也又直省及閩南皆遭大水東省黃河又有決口之事數省人民漂泊而死者不知凡幾此皆數年來未有之奇災至去年猶未告止亦可惜之事也中國近見俄人營造鐵路將侵黑龍江一帶故於春間特派洋人勘地測量擬自牛莊造至吉林刻下尙未知如何惟欲從林吉西造至山海關一路已有端倪蓋因李傅相深明利國利民之益雖此路獲利無多而爲中國鐵路發軔之始其可喜之事一前在西藏與印度兩處因爲邊境爭論許久邇來始分疆界訂有成議可喜之事又一至於在華西人無甚大事惟有各教門在滬大會一次此亦從來之所未見而最可喜者莫如中國 朝廷諭准各國駐京公使及時 觀見節設宴會足煥中外和輯之最象西報所言如此蓋有專恩泰西而與中國無涉者焉有專屬中國而與泰西無涉者焉並有分屬中國泰西而與中西兩有涉者焉彙譯存之以總名庚寅年事閱者循覽一過覺若揭已讀之書歷曾遊之境成亦不無所取也乎

諭旨恭錄 ○正月二十八日奉 硃筆龍溪縣授內閣學士兼禮部侍郎後欽此○二月初三

○十四日英京發來電云有多非耶輪船離沉之後現有岸屍其多漂泊至芝不羅打岸傍堆積頗多令人觀之爲之酸鼻然則遭劫之多可見矣

○十四日英京發來電云現在紐花倫一境民心搖動異常其故乃緣於前日英法所定之約民心不從故該處之人預備公舉人員前往英京得以詳加辭解云

○俄皇太子前往爪亞各情早經列報茲接巴城來信言俄儲於月之四日曾在附近巴城之不刺下土港內獵取鰻魚計共獲鰻四尾內有一尾爲俄儲所親獲現已將此魚宰割去其肉而存其皮內實以鰻用線縫之寄回俄京以誌儲君之勇而儲君已於初五日啟程赴暹羅至暹時再行獵取野禽藉以助其遊興與聞儲君定於本日由暹啟行往貢約居三日再行往港住居六日而後轉往漢口地方隨在漢口少作勾留約至十二日之久而後轉往他往云

○巴西輪船向由叻往來彭亨關丹等處現在該船業經易主傳與坤甸所屬三末地方之西商加打計得價值二萬五千元云

○香港逃來西商言有華人名黃亞滿者前據北基境內嗣該處官長以其多行不義故將黃驅逐回華至香港時覓爲津地巡差所獲謂實本中國重犯於一千八百八十八年六月時曾爲海寇并在附近香港海上殺斃一人故華官曾出票將其購求故特將其捕獲等情初八日業經巡理府提訊定以半月之限即將該犯交回華官審訊矣

○亞呂拿沙南齊智及居橫刺巴齊智被控之案十四日經兀廉訪訊定先捕亞呂拿沙南訊畢即命下而候諭復齊智被控案訊結

○亞呂拿沙南齊智及居橫刺巴齊智被控之案十四日經兀廉訪訊定先捕亞呂拿沙南訊畢即命下而候諭復齊智被控案訊結

○亞呂拿沙南齊智及居橫刺巴齊智被控之案十四日經兀廉訪訊定先捕亞呂拿沙南訊畢即命下而候諭復齊智被控案訊結

○亞呂拿沙南齊智及居橫刺巴齊智被控之案十四日經兀廉訪訊定先捕亞呂拿沙南訊畢即命下而候諭復齊智被控案訊結

○亞呂拿沙南齊智及居橫刺巴齊智被控之案十四日經兀廉訪訊定先捕亞呂拿沙南訊畢即命下而候諭復齊智被控案訊結

○亞呂拿沙南齊智及居橫刺巴齊智被控之案十四日經兀廉訪訊定先捕亞呂拿沙南訊畢即命下而候諭復齊智被控案訊結

○亞呂拿沙南齊智及居橫刺巴齊智被控之案十四日經兀廉訪訊定先捕亞呂拿沙南訊畢即命下而候諭復齊智被控案訊結

○亞呂拿沙南齊智及居橫刺巴齊智被控之案十四日經兀廉訪訊定先捕亞呂拿沙南訊畢即命下而候諭復齊智被控案訊結

○亞呂拿沙南齊智及居橫刺巴齊智被控之案十四日經兀廉訪訊定先捕亞呂拿沙南訊畢即命下而候諭復齊智被控案訊結

○亞呂拿沙南齊智及居橫刺巴齊智被控之案十四日經兀廉訪訊定先捕亞呂拿沙南訊畢即命下而候諭復齊智被控案訊結

○亞呂拿沙南齊智及居橫刺巴齊智被控之案十四日經兀廉訪訊定先捕亞呂拿沙南訊畢即命下而候諭復齊智被控案訊結

售出酒蜜



賣發酒密烏



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應店此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八月十五號 明碼也洋行啟

售出酒池蘭萬標葉蜂上頂國法



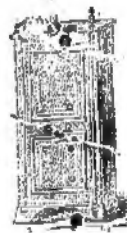
敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂葉標為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨沽買是幸  
大英一千八百八十八年六月二十號  
大清光緒十四年五月十一日  
明碼也公司謹啟

賣出品三

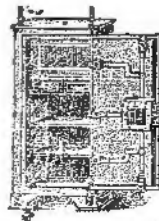


啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠殊深可恨嗣後諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計華字新嘉坡明碼也公司者始無誤若此字樣即屬假冒請為細認特此佈聞  
大清光緒十一年十一月初四日  
大英一千八百八十五年十二月十九號  
明碼也公司謹啟

售出櫥鐵名馳



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至一行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製無雜成並以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼  
大英一千八百八十九年十一月十八號  
大清光緒十五年十一月初六日



明碼也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行銀匙標者本行定必嚴為查究此酒不能販往  
加勝吧 三寶壟 泗里末  
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞  
大英一千八百八十六年十一月十八號 明碼也洋行謹啟



**華英書院減價出售**  
 ○啟者謝春閣先生在前來委出洋歷有年所想其博探方言始能自富現回中國粵 憲衙內統理洋務事宜先生等於暑事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之刊印一律告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見實足以助其才力誠嘉惠後學之要笈也茲將各書目開列如左 計開英學初階每部銀六角 增訂華英字典每部銀五元半 英語彙腋初集每部銀一元半 英文成語字典每部銀六元半 英語彙腋二集每部銀二元 學習英文歌字部每部銀一角 應酬寶笈每部銀二元 粵城廣報新聞紙每年銀八元 大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十一年三月二號 密木街南興隆號謹啟

**工部局告示**  
 ○啟者特此通知本坡所有二三四等馬車將屆察驗換牌之期凡諸馬車應須換牌者各宜預備俟刊出傳單後即須到局查驗特此預知 大英一千八百九十一年二月二十八號 大清光緒十七年正月二十日 工部局司理人赫兒不勝宜禱謹白

**代理銀行告示**  
 ○啟者茲本銀行已託葛士兄弟洋行為本行駐紮北基銀舖仙那港之代理人特此通知諸君 鑒照此佈 大英一千八百九十一年正月十六日 大清光緒十六年十二月初七日 新開如銀行謹白

**東方典當及代理有限公司告示**  
 ○啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅而已收諸股份人之項計有六十萬零二百五十磅專為典當借貸以及代理各事宜倘助地 諸士商有承運自主之業或為貨物或係股票或係他項穩妥之件及工部局前者借銀之單抑與各件單行於英京者均可持向本公司告貸即以此物為質 諸君賜顧祈早 惠臨為盼 新嘉坡協理人莫士得洋行東主加末申心士洋行東主吉力 巴智申西豐洋行東主沙八 駐新嘉坡代理本行出入銀兩渣打銀行 代理本行司狀師直拔拿亞 大英一千八百九十年十一月十五號 大清光緒十六年十月初四日 代理人巴智申西豐洋行啟

**實勝越國家告示**  
 ○實勝越國家 為招商承充餉碼事照得本轄內之烟酒賭博均將屆期茲欲招人承充此碼係以西本年七月一號即華辛卯年五月廿五日起以三年為期茲將各碼條開如左 一鴉片烟碼所轄之地係由丹戎拿株起至峇南港地方止計有三百七十英里 一賭碼係由丹戎拿株起至沙羅港止 一酒碼亦由丹戎拿株起至沙羅港止 如欲入票欲承此碼者其票須用英字自行封固蓋用大漆其票面須交實勝越國家收拆等字樣方合而此三項餉碼須逐款列明其碼之價若干更列一總價方為合式但欲承充此碼者須於西本年四月十六號即華辛卯年三月初八日禮拜一上午九點鐘將所入之票寄到方能與選至於棄取之權悉由國家酌奪不得執價高者得之說以相爭論而投定之後承充此碼者須有殷商具保方能接辦如欲知其詳細情形可至新嘉坡代理人巴智申西豐洋行詢問便得各宜踴躍慎無觀望特示 大英一千八百九十一年正月六號 大清光緒十六年十一月廿六日 示

**列顯干那芽花露水**  
 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顯君在日本探辦載回日本國中製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈痊尤可辟蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且能驅不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有他商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜過隔霄壤 諸君有願買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款之西字註明列顯公司字樣如無各均有細雲狀標頭為真貨否則係偽冒冒向祈慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處特此聲明

4430.

MORRHUOL.

**模好呂解毒藥丸**  
 ○此丸專治虛損吐血花柳傳毒咳嗽喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒清血且能調和營衛滋養精神現在法英美各國醫士所用此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿照飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞吞一二粒切勿誤為急吞以背服法此丸係以樽裝每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售佈 大英十一月八號

SANTAL MIDY.

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

**檀香油藥丸**  
 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳淫毒白濁白帶等症一男等症如淋症痛腫之立止而服藥後約歷二三日即見功效但所患過重者須每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈為止宜再服十日庶幾消除後患永絕根株食此藥時宜戒色忌食辛辣等物等事幸勿自誤致藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售佈

FRUIT JULIEN.

**淨律如里果糖**  
 ○此藥係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於他藥尤為神速男女老幼均能飲食且其味有如糖果最易入口尤為小兒所愛其藥力能治肚汁太多患古頭痛熱結大便不通及痔瘡血毒以及皮膚疥癩等症飲之亦可辟瘴行滯且能令臟腑清淨痼疾立除但飲之法宜於臨睡時吞食一二粒至早晨飲茶一杯須臾即覺大便通利身軀爽快此藥現託交新嘉坡藥房麥加君處代售佈

祝融警報 ○十六早本坡鐵吊橋北路有同祿為災齊起火者乃第六百廿四號門牌之永泰隆店時僅三點鐘天猶未曙不知何故忽然火發光燄燭天附近諸人均為紛亂重至四點半鐘時始經吸旗山鳴炮於是水龍紛紛集投至五點餘鐘始經救熄幸未延燒他店而該店則已片瓦無全矣查該屋之貨物等件尚未投有保險故此次被焚之物約值幾何則仍未能知悉惟該屋係豐興號之業曾經保銀五百五十元之數云云

巡司往帳 ○本坡副巡捕官蔡君於十六日由叻附搭英國郵船啟行往嶼并聞正巡捕官密君亦擬日間往嶼兩君往嶼之故係緣要案往為候質至於所因何案則錄未有明文故未便為之錄出也

差胥升轉 ○本坡第一號總差館內之四畫列等差車里江因供役有年故特乞休得以受其長俸業蒙上游核准而其所遺之缺則以新巴虱差館之三畫穆拉油差亞中陞授云

冒名畫押案詳臬 ○十六日巡理府提訊冒名畫押案一則被告牙武乃穆拉油人先因借銀六十元與其同籍人亞兒莫下未打逃之妻時打逃適往白蠟不在叻中詎被告訂立欠單時竟自畫打逃之名事發故被控告是日訊畢判詳解臬堂覆訊被告着覓保人署立保券五百元保出在外候訊

火藥案定讞 ○前報穆拉油人某在本坡購有鉛彈等物擬附某輪船復回舊港及船將次啟輪適為稽查火藥諸差等到搜以某所購之鉛已領憑照而於藥彈一節向無執照可憑因執逮案一事前報已詳十六日經太守提訊據情實買乃判罰某英銀一百元罰款不完改禁三個月示儆

漳泉雜錄 ○前報福建學政烏魯爾賈天上而後經夫人及公子等扶柩回京會將診治意病之醫師二名扣留蓋公子擬將該醫所用之方傳至京中向太醫院細為考察其方之發藥有無對症然後為之發落此事已錄前報迨公子等抵京不知如何查核乃於去月五

日同安縣王明府忽為上游提省查開至廿四日始回聞王明府素為上游革職蓋緣馬遠染病時曾在漳備文往省該文至同而王明府並不經心速遞延擱費時故有此革至旋據縣報明府曾於馬遠逝後遂將供給薪水之責即為截止不肯復給今為上游察覺又即將其職撤去至漳州府亦被論其值其而訂章龍黃亦被記過惟被押之醫師二名現已逮至省中以候查勘尚未知作何辦理料此中必有可答者在也刻聞

龍溪縣明府於被撤後業於去月初九日因病出缺云○廈中征稅洋烟一事查前報該局委員屢次催討各烟館速將烟稅繳納明府亦成首為之倡借各烟館公同具稟呈新稅分府代向上游訴其苦衷陳請徵稅土藥不得混稅洋烟蓋廈中烟館所售各貨俱係洋烟繳納稅項而所販土藥不過十之八九而已謂為分別征收等因後經分府將情上報經閩省制軍准其將廈中烟館所售各貨

開理即行照票以便核准施行故刻下稅務局與各烟館等不敢妄輕動作專候分府稟覆也○去歲廈境屢受疫災其患甚狂死日眾實深憫惜不料時至於今疫患依然未息噫何彼若之不吊斯民若是乎是亦蒼生之劫者也查廈之嘉禾里東山社葉氏之族於去月十六日至二十日其染疫而死者計十有七人迨至廿四日又死有二十餘人其餘各姓之傳染是疫無家無之病者病而死者死實繁有徒不一而足甚至

親戚戚不敢為之過訪厥疫之患其狂若此噫安得水滴楊枝而向彼都過還之哉

御製原任福州將軍穆果勇公碑文 ○朕惟器器作鎮眷鞠躬盡瘁之臣册府書勳重崇德報功之典播隆恩於奕葉嘉偉績於當年

雖鉅克承旌揚宜至爾福州將軍穆圖善策資桓武賦性機忠從戎歷三十年轉戰越八千里馮異本起家主簿張宗莊嗣將偏師初從河朔之

邦繼入漢南之威孫武輔黃巾聞名而目雖關隴威加白帽相謂以無反錫之勇馳功在 先明泊乎建節閩中暫師海表島嶼犯順劉晏飛

屢仗鉞以應戰士繼堅固之義湛然而渡將軍有必死之心時則捨身不支藩籬鎮撤御敵之漸趨奪於舊威特險之謀勇垂於重閉既陳大羊

之詐遂屠閩之軍惟爾前矛獨樹固敵賊胡床而坐學口誓已忘身布義舉而塞途遂義無反顧卒能好聲以服易敗為功似此孤忠足風有

位矣屬以三邊籌備萬里移旌况瘁不辭規為市定撫綏變鎮時存報國之心籌策便宜待著屯田之議方萬師兵虎落屹若長城旬期掩蓋景

孤標茲大樹既沐施於加良便榮賜以易名榮厥生平懿日果勇於戲名高海嶠都民留留淚之碑氣作山河國史定褒忠之筆偉哉遠略耀此

貞珉

天錫純嘏 ○嘉平二十有八日為和碩額駙札蘭馬都尉拉暨阿五旬初度 皇帝特賜御書匾額一方御書權聯一副長壽佛一尊

紫檀三鏡玉如意一柄金龍珠紅綢方御書壽字一個白玉壽字銅管帶荷包包蟒袍尺頭古玩等物 欽派文苑卿璧恭送中內務府備員貢

亭三座駱亭九座分置 賜壽各物每亭以蘇役八人舁之由內廷出西華門札蘭馬都尉尉備鼓吹手廿四人龍旗御仗提燈黃蓋前請官員

八人花衣綉褂乘馬於西大柵欄恭迎前導由北長街進過出地安門以迄駱馬府八額駙吉服於門左跪迎堂中設黃案分供 御賜壽物八

都尉向上行禮祇領文苑卿進即回內閣 命八都尉稽顙於聖長訓 恩在廷諸王公大臣於是日躬往祝嘏者實繁有徒八額駙致以酒

盡歡而散

良醫低助 ○儒醫鍾若愚先生博覽群書學優才富前在柔佛縣盡濟世凡輕診治真生手到春生我兩公司內所有諸件凡有疾病皆賴先生醫治無不刻日而痊方其橫井長依久沾化雨不意 先生近日含榮而助在同安堂內主其醫席僕等方懷高風遠勝又轉喜先生之道因此而傳也爰述數言藉以誌去思之感耳  
光緒十七年二月十五日 柔佛萬榮堂烟酒公司司理人謝寬章 胡曉明 柔佛福興公司司理人盧煥堂 柯心田同啟

頂受聲明 ○啟者小坡魯麻街第二百一十五號門牌錦泰號干菓什貨生意原係曾成金開創茲因志圖別業願將該店全盤頂與大坡賭口街成茂號承受其頂受銀項亦經交訖矣嗣後改日成錦泰承頂還舊債倘日後生理盈虧與舊人無涉至於錦泰號有與諸寶號交易來往賬目借單如有不明者惟經手是問特此聲明免致後論  
大清光緒十七年二月十五日 大坡賭口街成茂號謹白

憲示 ○大英欽命新嘉坡輔政使司 為延催書吏事照得本坡輔政使司署現欲僱用書吏二名其每月工值計五十元其人須識中西兩體字并能司理中國賬目者方能合用 其每月工值計三十元其人須識華字及華人數目者方能合用倘有欲承斯役者可於西四月四號即華本月廿六日以前入票投交本署以憑選擇各宜踴躍慎無觀望特示  
大英一千八百九拾壹年三月十三號 大清光緒十七年二月十四日 示

頂受聲明 ○啟者粵海廟前第二十六號門牌裕豐號布店原係李才裕合夥為飲奉賜欽奉裕合曾朝卿諸人合股同創茲因曾朝卿志圖別業願將其名下所得十分三之股份頂與李才裕合承受仍照舊開張貿易嗣後裕豐號店生理盈虧不干曾朝卿之事而曾朝卿有與各寶號往來賬目亦惟經手是問與本店無涉先此聲明免致後論  
大清光緒十七年二月十四日 裕豐號李才裕合等謹啟

退股聲明 ○啟者小坡魯麻街第二百一十五號門牌錦泰號乾菓雜貨店生理原係余曾成金所創茲因余志圖別業已將該店頂與大坡賭口街成茂號承受而余作舊是股嗣後該店店生理盈虧及其數目均與余無涉特此聲明免致後論  
大清光緒十七年二月十二日 大英一千八百九十一年三月廿一號 退股人曾成金謹白

名園出售 ○啟者茲有大花園一間坐落距叻二英里半之紅毛橋內內園地廣闊約有二希易之譜園中花木繁榮并有鮮果甚多每月花菓所出可至十餘元園中并建有華屋二間以備遊之用該園山泉甚潔并有池沼可供游釣景物幽雅真為茲欲出售與人倘 諸君有合意者相詢便得特此佈 聞  
大清光緒十七年二月十二日 陳傑謹啟

地段出投 ○啟者茲有欠債地稅之地段現奉國家之命定於西四月十六號即華三月初八日禮拜四下午二點鐘在巴越拍賣館內出投如有欲知詳細者請親臨或便憑此佈 聞  
大英一千八百九十一年三月二十一號 地稅司勿蘭謹啟

通知告白 ○啟者茲民冬錫礦公司事務經本代理人委舉顏君永成為協理以稽查本公司在叻華人股份之數茲特通知凡諸華人與有本公司之股份者祈於一禮拜內到頭君處報明俾知詳華人與有此礦之股若干得設法以維持該事此舉於有股諸君最為有益幸勿視作等閒也特此佈告  
光緒十七年二月初九日 大英一千八百九十一年三月十八號 民冬錫礦公司駐叻代理人吳渣洋行謹啟

金葉發兌 ○啟者本號自帶正全盛十足金葉發兌現寓廣源號內貨真價實童叟無欺凡貴客光顧請移步到廣恒誠謹價便合特此佈聞  
大清光緒十七年二月初九日 廣源號謹啟

馬戲開演



夫以靈然無知之物而能使之操技而戲幻絕倫觀之者莫不以為得未曾有而嘆為天下之奇觀亦可知教之者妙而化裁實遠計多心力始獲其畢集有如是之神者即如本班馬戲技藝絕倫天工巧奪已蒙中西人士極口贊嘆深蒙過譽本班創於一千八百六十一年至今已閱數十載惟精益求精無雙機巧洵屬出色當行且此次來叻開演係由英國新金山及歐洲等處均加意揀選且無庸男優女伶皆能馬上飛跑不事按轡而馳前曾到日本開演并由該處招選男女名優技藝俱妙更可以為本班演色至若各馬戲劇技藝純熟機縱如意所演之劇無不驚天動地能令觀者神為之飛色為之舞洵奇觀也現本班定於本月初五晚拜六起連夜在本坡升旗山下開演准於八點鐘開門九點鐘演戲至十二日并六開演開演日戲於下午三點鐘開門四點鐘開演所有各劇與夜間所演者無殊茲將坐位價銀列後 上等官座六椅銀九元 官座每位銀一元五角 童子十二歲以下者收銀七角半 一號椅位銀一元 童子收銀五角 二號椅位銀五角 童子收銀二角 三號椅位收銀二角半



萬餘池酒	不惟不醉且	可娛心養	顏其益莫	能理述茲	本公司特	由歐洲辦	到來助應	沽諸君	賜顧祈請	認明以上	所列標頭	為記庶免	有誤特此	佈聞	月二十號	本館白
敢者按本	館欲延結	番書石版	字人一名	其人須精	於楷行兩	法方能合	用倘能兼	工篆隸以	及宋體各	字者尤佳	倘諸君	有欲就斯	席者請至	本館面商	爲望	本館謹啟

